

## Commission paritaire pour le nettoyage

*Convention collective de travail du 17 juin 2013*

Prolongation de la convention collective de travail du 30 juin 2011, relative aux salaires, sursalaires et primes. (Convention enregistrée le 23 juillet 2012 sous le numéro 110320/CO/121)

**Article 1<sup>er</sup>** - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour le nettoyage, petites et moyennes entreprises et autres.

Cette convention collective de travail s'applique également aux ouvriers ou ouvrières salariés, sous contrat à durée indéterminée ou temporaire, pour des travaux effectués en Belgique, quel que soit le pays d'établissement de l'employeur.

**Art. 2.** – La convention collective de travail du 30 juin 2001, conclue au sein de la commission paritaire pour le nettoyage, relative aux salaires, sursalaires et charges, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 octobre 2012 (*Moniteur belge* du 7 novembre 2012) est prorogée pour une période de deux ans, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2013 au 30 juin 2015.

**Art. 3.** – La présente convention collective de travail produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 2013 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2015.

## Paritair comité voor de schoonmaak

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 17 juni 2013*

Verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2011, betreffende de lonen, loontoeslagen en premies. (Overeenkomst geregistreerd op 23 juli 2012 onder het nummer 110320/CO/121)

**Artikel 1.** - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters uit de ondernemingen welke onder het Paritair Comité voor de schoonmaak ressorteren, kleine en middelgrote ondernemingen en anderen.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst zal eveneens van toepassing zijn op elke arbeider of werkster in loondienst, met een onbeperkt of tijdelijk contract, voor werkzaamheden die in België worden uitgevoerd, welke ook het vestigingsland van de werkgever wezen.

**Art.2.** – De collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2011, gesloten in het paritair comité voor de schoonmaak, betreffende de lonen, loontoeslagen en premies, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 oktober 2012 (*Belgisch staatsblad* van 7 november 2012) wordt verlengd met een tijdspanne van twee jaar, vanaf 1 juli 2013 tot en met 30 juni 2015.

**Art. 3.** – Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2013 en houdt op van kracht te zijn op 30 juni 2015.

Neerlegging-Dépôt: 19/06/2013  
Regist.-Enregistr.: 01/07/2013  
Nº: 115887/CO/121